

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

30 mélodies de Robert Schumann

Schumann, Robert

Paris, [ca. 1870]

Mer, Soleil & Rose. Rose, Meer & Sonne

[urn:nbn:de:bsz:31-327494](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-327494)

Rose, Meer und Sonne

ROSE, Meer und Sonne,
Sind ein Bild der Liebsten mein,
Die mit ihrer Wonne
Fasst mein ganzes Leben ein

Alle Glanz ergossen,
Alle Thau der Frühlingsflur
Liegt vereint beschlossen
In dem Kelch der Rosen nur.
Alle Farben ringen,
Alle Duft im Lenzgefeld,
Um hervorzubringen
Im Verein der Rose Bild.
Rose, Meer und Sonne u. s. w.

Alle Ströme haben
Ihren Lauf auf Erden bloss,
Um sich zu begraben
Schnend in des Meeres Schoos.
Alle Quellen fließen
In den unerschöpften Grund
Einen Kreiss zu schliessen
Um der Erde blüh'ndes Rund.
Rose, Meer und Sonne u. s. w.

Alle Stern' in Lüften
Sind ein Liebesblick der Nacht,
In des Morgens Däften
Sterbend wenn der Tag erwacht.
Alle Weltenflammen,
Der zerstreute Himmelsglanz,
Fließen hell zusammen
In der Sonne Strahlenkranz.
Rose, Meer und Sonne u. s. w.

RÜCKERT.

Mer, Soleil et Rose

MER, soleil et rose,
Trois présents d'un dieu généreux,
Où sa main dépose
Tous les dons brillants des cieus.

Reine de la grâce,
O merveille de l'été,
Rose, rien n'efface
Ton éclat ni ta beauté.
Rose! Chère belle!
La nature, en ses efforts,
Semble avoir pour elle
Epuisé tous ses trésors.
Mer, soleil et rose, etc.

L'eau qui suit dans l'herbe,
L'onde des glaciers déserts,
Le torrent superbe
Vont grossir les flots des mers.
A travers les plaines,
Fleuves et ruisseaux d'argent,
Sources et fontaines
Vont couler dans l'Océan.
Mer, soleil et rose, etc.

L'astre qui m'éclaire,
Doux regard du ciel qui luit,
Cache sa lumière
Lorsque l'aube d'or surgit.
Et la lune blonde
Promptement éteint ses feux,
Quand le roi du monde,
Le soleil, paraît aux cieus.
Mer, soleil et rose, etc.

VICTOR WILDER

MER, SOLEIL ET ROSE

ROSE, SEA AND SUN.

ROSE, MEER UND SONNE.

Op. 37. N^o 9.

Avec calme. (Ruhig)

PIANO.

p

mf

cresc.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It includes dynamic markings such as *f* and *M.G.* (Messa di Voce).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings *mf* and *cresc.* (crescendo).

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes a dynamic marking of *p* (piano).

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings *f* and *mf*.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings *f* and *mf*.

cresc.

M. G.

ritard.

p

dimin.